

TELEFUNKEN



RADIO WITH ALARM
РАДИОПРИЁМНИК С БУДИЛЬНИКОМ
TF-1525

Instruction manual
Руководство по
эксплуатации

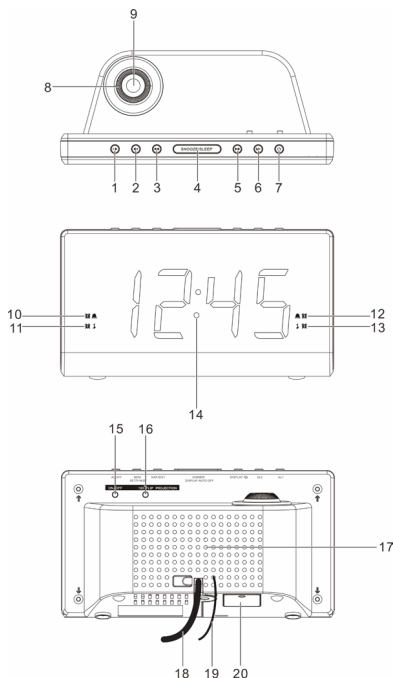


Instruction manual

Dear customer!

Thank you for purchasing our product. For safety, it is strongly recommended to read this manual carefully before connecting, operating and/or adjusting the product and keep the manual for reference in future.

Description



1. ALARM 1 button / VOL DOWN button
2. ALARM 2 button / VOL UP button
3. BACKWARD button / DISPLAY AUTO CHANGE ON/OFF button
4. SNOOZE button / SLEEP button / DIMMER button / AUTO OFF DISPLAY button
5. FORWARD button / NAP button / DST button
6. MEM/M+ button / SET button / Y-M-D button
7. POWER button / ALARM OFF button
8. Projector
9. Projector lens
10. Alarm 1 indicator (alarm)
11. Alarm 1 indicator (radio)
12. Alarm 2 indicator (alarm)
13. Alarm 2 indicator (radio)
14. Display
15. PROJECTOR ON/OFF button
16. 180° FLIP button
17. Speaker
18. Power cord
19. Antenna
20. Battery compartment

Power supply

Battery operation

- Insert 1 x 3 V lithium battery CR2032 (not included) to the terminal inside the battery compartment according to the polarity marks (+ and -). Your set will not work normally from the battery supply, but there is now the advantage that, in case of a mains current failure or power outage, your clock will continue to work. The clock display will not light up, the clock time and alarm setting will be held in the clock memory by the battery back-up system.

This enables you to move the set from place to place without re-setting the clock every time. The battery back-up system is only meant to be used for short-term power failures. For longer durations the battery may become exhausted or there may be some deviation in accuracy.

- When the battery is exhausted, it should be removed from the set to prevent leakage. If you do not wish to take advantage of the battery back-up system, your set will work normally without a battery. However, if disconnected from the mains, the clock figures will flash when the mains are reconnected and you must re-set the clock.

AC operation

- The appliance is for household use only.
- Before the first connecting of the appliance check that the voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage in your location.

- Insert the plug into the electrical outlet.
- The set is now working as an electronic clock.

General operations

Setting the clock and calendar

- Press and hold the SET button. Press it repeatedly to cycle through time and calendar settings in the following order: Year => Month

=> Day => Current hours => Current minutes. The selected setting will blink.

- Press repeatedly <| button or press and hold it to decrease the setting; press repeatedly >| button or press and hold it to increase the setting.

Dimmer function

To adjust brightness of display, press the DIMMER button to select HIGH, MEDIUM or LOW dimmer setting.

Reset

If the system does not respond or exhibits erratic or intermittent operation, you may have experienced an electrostatic discharge (ESD) or a power surge that triggered the internal microcontroller to shut down automatically. If this occurs, simply disconnect the AC power cord and remove the system backup battery, wait for at least 3 minutes and then setup the unit again as if it is a brand new unit.

Daylight saving time

Press and hold DST/> button to switch on or off the DST (Daylight Saving Time) mode. This enables to observe 1-hour difference between summer and winter time.

Auto change display content

In radio off mode, press and hold the DISPLAY AUTO CHANGE ON/OFF button to enter time AUTO CHANGE DISPLAY mode ("ON" will appear on the display).

The Year will be displayed. Press again to display Month/Day, the display returns to time display after 5 seconds, and will display again the same info in cycle.

Press and hold the button again to turn off AUTO CHANGE DISPLAY mode (« OFF » will appear on the display).

Instruction manual

Display Auto Off function

- Press & hold the display auto on-off button for 2 seconds, the LED display standby indicator (Ⓢ) will light on, the LED display will turn off after 15 seconds automatically. Press any button to maintain the LED display for 15 seconds.
- Press & hold the display auto on-off button for 2 seconds to cancel this function, the LED display standby indicator will light off.

Radio operation

Tuner operations

- Press Ⓢ button to turn the radio on or off.
- Adjust the program by pressing <◀ or ▶> buttons. Press and hold these buttons to automatically scan to the next radio station with a strong signal.
- Use VOL UP/DOWN buttons to adjust volume level.
- To obtain better FM signal reception, extend the FM wire antenna to its full length.

Radio presets

- Press Ⓢ button to turn the radio on.
- Use the <◀ or ▶> buttons to select the desired radio station.
- Press and hold the MEM/M+ button; "P01" will blink in the display.
- Use the <◀ or ▶> to select the desired preset station (P01-P10)
- Press the MEM/M+ button again to set the preset.
- Repeat steps 2 through 5 to set more presets.
- The unit can store up to 10 stations.
- When "P01-P10" is blinking, press the <◀ or ▶> button to select the preset number.
- When recalling preset stations, press MEM/M+ button to select the preset number.

Sleep to music

- In Radio mode, press SNOOZE/SLEEP button to turn on sleep mode. Keep pressing this button to select the sleep period (off, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 minutes). The figures will blink on the display for 5 seconds. The radio will turn off automatically after the preset time period elapses.
- To cancel the sleep function, press Ⓢ button.

Alarm operation

Setting the alarm

- Press either ALARM 1 or ALARM 2 buttons. Press and hold the button again to cycle through alarm settings in following order: alarm time => alarm signal => alarm frequency. The selected setting will blink.
- Press repeatedly <◀ button or press and hold it to decrease the setting; press repeatedly ▶> button or press and hold it to increase the setting.
- In normal mode, press ALARM 1 or ALARM 2 buttons to show the alarm settings.
- In normal mode, press and hold ALARM 1 or ALARM 2 buttons to set the desired alarm.

Alarm signal selection

When setting the alarm signal you can select buzzer or radio (last radio station will be on).

Alarm frequency

Press the <◀ or ▶> button to select an alarm frequency (d1-1 = on a selected day only*, d1-5 = Monday to Friday, d1-7 = Everyday, d6-7 = Weekend only).

*Press the ALARM 1 or ALARM 2 button when this option is selected. Then press the or <◀ to ▶> select a specific day for the alarm activation (e.g. d1 = Monday, d2 = Tuesday).

- Once the alarm setting is done, the alarm will be automatically activated with the corresponding alarm indicator (alarm or radio) switched on.
- When the alarm time comes, the signal will sound for 60 minutes if no button is pressed. After that the sound will mute and start at the same time the following day.

Snooze control

- When the alarm is on, press SNOOZE button to temporarily silence the alarm signal. After 9 minutes the alarm will be on again.
- If you want to stop the alarm, press  button. The alarm will resume in 24 hours.

Nap timer (countdown timer)

- During radio off mode, press the NAP button to turn on the NAP mode, the NAP time will stay for 5 seconds.

Within 5 seconds press NAP button again to change the duration from 90 min to 10 min.

The alarm buzzer will sound for 60 min and then shut off automatically. To stop the alarm buzzer, press the ON/OFF button.

Pressing the NAP button has no effect during alarm operation. Press the ON/OFF button to cancel the NAP function.

Laser projection

- This unit is equipped with a laser projector showing the current time synchronized with the main display.
- Press ON/OFF button to switch the projector on. Adjust manually the position of the projector unit to direct the laser beam on a plain surface (ceiling, wall).
 - Using FOCUS regulator, adjust the projected image focus. Maximum projection distance is 2.7 m.
 - Press 180°FLIP button to flip the projected image.

Maintenance and care

Switch off the appliance, unplug from the power supply. The outside of the appliance can be cleaned with a slightly damp cloth.

Accessories

Receiver	1 pc
Instruction manual	1 pc

Руководство по експлуатации

Specifications

Nominal voltage	220 V, 50 Hz
Nominal power consumption	5 W
Output power	180 mW
Stabilizer	Quartz
Display	1.8" height of symbols, LED
FM radio frequency	87.5 - 108 MHz
Net weight	0.441 kg
Unit dimensions	180 x 100 x 75 mm

Specifications and functions are subject to change without notice. It is connected with continual improvement of the device.

**MANUFACTURED AND DISTRIBUTED BY TECHNO ELECTRIC LIMITED, Legal address:
801 Luk Yu Building, 24 - 26 Stanley Street, Central, China**

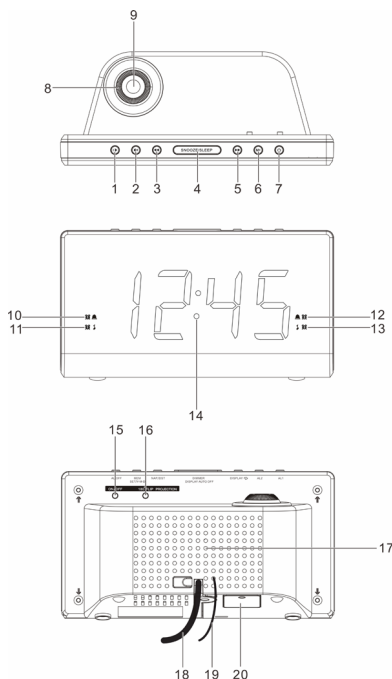
TELEFUNKEN and the TELEFUNKEN logo are trademarks of TELEFUNKEN Licenses GmbH and are used under a trademark license.

Руководство по эксплуатации

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться Вашей моделью изделия, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед включением, регулировкой и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

Описание



1. Кнопка ALARM 1 / VOL DOWN
2. Кнопка ALARM 2 / VOL UP
3. Кнопка BACKWARD / DISPLAY AUTO CHANGE ON/OFF
4. Кнопка SNOOZE / SLEEP / DIMMER / AUTO OFF DISPLAY
5. Кнопка FORWARD / NAP / DST
6. Кнопка MEM/M+ / SET / Y-M-D
7. Кнопка POWER / ALARM OFF
8. Лазерный проектор
9. Линза проектора
10. Индикатор 1-го будильника (звуковой сигнал)
11. Индикатор 1-го будильника (радио)
12. Индикатор 2-го будильника (звуковой сигнал)
13. Индикатор 2-го будильника (радио)
14. Дисплей
15. Кнопка PROJECTOR ON/OFF
16. Кнопка 180° FLIP
17. Динамик
18. Кабель питания
19. Антенна
20. Отсек для батарей

TELEFUNKEN

Руководство по эксплуатации

Меры безопасности

- В руководстве присутствуют важные указания по эксплуатации и уходу. Перед использованием устройства ознакомьтесь с руководством и сохраните его для последующего использования.
- Не наносите ударов по устройству, не роняйте его.
- Не подвергайте устройство вибрации, воздействию прямых солнечных лучей, высоких или низких температур и влажности. Не включайте устройство в ванных комнатах, около кухонных плит, отопительного оборудования.
- Если Вы не будете использовать устройство в течение длительного времени, извлеките батарею во избежание ее протекания.
- Не демонтируйте корпус устройства самостоятельно. Доверяйте ремонт устройства только квалифицированным специалистам. В приборе находятся оголенные провода высокого напряжения. Напряжение внутри прибора достаточно высокое, чтобы вызвать удар электрическим током.

Источники питания

Работа от батарей

- Вставьте 1 литиевую батарею 3 В (CR2032) в отсек для батарей с соблюдением полярности. В процессе работы радиоприемника от батареи его дисплей перестает светиться и включается режим памяти. Благодаря включению режима памяти Вы можете не переустанавливать время и настройки будильника каждый раз. Режим памяти используется при возникновении кратковременных сбоев в сети питания. При длительном отсутствии питания в сети батарея может разрядиться, что повлияет на точность хода часов.
- Извлеките батарею, если она разрядилась или если устройство не будет использоваться на протяжении долгого времени. Устройство будет нормально работать и без батареи, но при этом в случае повторного подключения устройства к сети питания цифры на дисплее будут мигать, и Вам придется заново устанавливать нужное время.

Питание от сети переменного тока

- Устройство предназначено только для домашнего использования.
- Перед первым использованием устройства проверьте, соответствует ли его электропитание, указанное в таблице, техническим характеристикам и электропитанию Вашей локальной сети.
- Подключите устройство к сети питания с помощью встроенного кабеля питания. Теперь доступны все функции устройства.

Общие операции

Настройка часов и календаря

- Нажмите и удерживайте кнопку SET. Нажимайте кнопку для поочередного выбора параметра для настройки в следующем порядке: год => месяц => день => часы => минуты. Выбранный параметр будет мигать на дисплее.
- Нажимайте кнопку <| или нажмите и удерживайте ее для уменьшения значения выбранного параметра; нажимайте кнопку >| или нажмите и удерживайте ее для увеличения значения выбранного параметра.

Яркость подсветки дисплея

- Для установки яркости подсветки дисплея нажимайте кнопку DIMMER для выбора низкого, среднего и высокого уровня яркости.

Руководство по эксплуатации

Операции с радио

Сброс

Если устройство не реагирует на нажатие кнопок или наблюдается какая-либо нестабильная или некорректная работа, то возможно, что внутренний микроконтроллер был автоматически выключен в результате электростатического разряда или скачка напряжения сети. Если это произошло, просто извлеките шнур питания из розетки и батарею, подождите минимум 3 минуты и включите устройство заново.

Режим летнего времени

Нажмите и удерживайте кнопку DST/⟳ для переключения часов в режим летнего или зимнего времени.

Автоотключение дисплея

- Нажмите и удерживайте кнопку AUTO OFF DISPLAY, на экране появится индикатор режима ожидания (⏻), через 15 секунд подсветка экрана отключится автоматически. Для активации подсветки на 15 сек нажмите любую кнопку.

- Нажмите и удерживайте кнопку AUTO OFF DISPLAY для отключения этой функции, при этом индикатор режима ожидания погаснет.

Использование радиоприемника

- Нажмите кнопку ⏻, чтобы включить или выключить радио.
- Нажимайте кнопки <⏮ или ⏭> чтобы настроиться на нужную частоту. Нажмите и удерживайте любую из этих кнопок для автоматического поиска следующей радиостанции с сильным сигналом.
- При помощи кнопок VOLUME UP/DOWN установите нужный уровень громкости.
- Для получения оптимального качества приема FM-сигнала вытяните проводную FM-антенну на всю длину.

Сохранение радиостанций

- Нажмите кнопку ⏻ для включения режима радио.
- С помощью кнопок <⏮ или ⏭> выберите нужную радиостанцию.
- Нажмите и удерживайте кнопку MEM/M+; На экране замигает индикатор "P01".
- С помощью кнопок <⏮ или ⏭> выберите номер ячейки памяти (P01-P10)
- Нажмите кнопку MEM/M+ для сохранения радиостанции в эту ячейку.
- Устройство может запоминать вплоть до 10 радиостанций.
- Нажимайте кнопку MEM/M+ для перехода к выбранной ячейке.

Автоматическое выключение радио

- В режиме радио нажмите кнопку SNOOZE/SLEEP для перехода к выбору интервала автоотключения.

Руководство по эксплуатации

Нажимайте кнопку SNOOZE/SLEEP, чтобы выбрать период в 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 минут, или отключить эту функцию. Цифры на дисплее будут мигать в течение 5 секунд. По истечении заданного периода времени радио автоматически выключится.

- Для отмены функции автоотключения нажмите кнопку .

Операции с будильником

Установка будильника

- Нажмите кнопку ALARM 1 или ALARM 2. Нажмите и удерживайте эту кнопку для перехода к поочередному выбору параметров будильника. Нажимайте кнопку ALARM 1 или ALARM 2 для настройки в следующем порядке: время будильника => сигнал будильника => частота будильника. Выбранный параметр будет мигать на дисплее.

- Нажимайте кнопку << или нажмите и удерживайте ее для уменьшения значения выбранного параметра; нажимайте кнопку >> или нажмите и удерживайте ее для увеличения значения выбранного параметра.

- В нормальном режиме работы часов или радио нажимайте кнопку ALARM 1 или ALARM 2 для отображения на дисплее настроек будильника.

- В нормальном режиме работы часов или радио нажмите и удерживайте кнопку ALARM 1 или ALARM 2 для установки первого или второго будильника, соответственно.

Выбор сигнала будильника

При выборе сигнала будильника вы можете выбрать встроенный звуковой сигнал или радио (на дисплее отобразится последняя прослушиваемая радиостанция).

Частота будильника

Кнопкой << или >> выберите частоту срабатывания будильника (d1-1 = только по выбранным дням*, d1-5 = по будням, d1-7 = каждый день, d6-7 = по выходным).

*Нажмите кнопку ALARM 1 или ALARM 2 при выборе этой опции. Затем кнопками << и >> выберите конкретный день срабатывания будильника (например, d1 = понедельник, d2 = вторник и т.д.).

- По завершении настройки будильника, он будет автоматически активирован, при этом на дисплее загорится соответствующий индикатор.

Повторный сигнал будильника

- После срабатывания будильника устройство будет подавать выбранный звуковой сигнал в течение 60 минут (при отсутствии каких-либо операций). После этого подача сигнала автоматически остановится, и будильник работает вновь в установленном время на следующие сутки.

- При срабатывании будильника нажмите кнопку SNOOZE/SLEEP, чтобы прервать сигнал. Повторный сигнал будильника произойдет через 9 минут.

- Для прекращения сигнала будильника нажмите кнопку . Сигнал будильника сработает через 24 часа.

Таймер дневного сна

- В режиме часов нажмите кнопку NAP для включения таймера дневного сна, в течение 5 секунд на экране будет отображаться время таймера.

- В течение 5 сек повторно нажмите кнопку NAP для смены интервала от 90 до 10 минут с шагом в 10 мин.

- По истечении интервала прозвучит сигнал будильника. Для прекращения сигнала нажмите кнопку .

- Нажатие кнопки NAP не влияет на настройку будильника. Нажмите кнопку ON/OFF  для отмены функции таймера.

Руководство по эксплуатации

Лазерный проектор

- Устройство оснащено лазерным проектором, показывающим часы, синхронизированные с часами на дисплее.
- Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить проектор. Отрегулируйте ручную положение прожектора, чтобы направить лазерный луч на нужную плоскую поверхность (напр., потолок, стену).
- Используя регулятор подстройки на задней стороне проектора, настройте резкость проецируемого изображения. Максимальное расстояние, на которое проецируется изображение – 2,7 метра.
- Нажмите кнопку 180°FLIP для зеркального поворота проецируемого изображения.

Чистка и уход

Перед чисткой убедитесь, что прибор отключен от сети питания. Протрите корпус прибора при помощи влажной материи.

Комплект поставки

Радиоприемник с часами	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт

Руководство по эксплуатации

Технические характеристики

Номинальное напряжение питания	220 В, 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность	5 Вт
Выходная мощность	180 мВт
Стабилизатор	Кварцевый
Дисплей	Светодиодный, высота символов 1,8" (4,5 см)
FM-диапазон частот	87,5 - 108 МГц
Вес нетто	0,441 кг
Габариты устройства	180 x 100 x 75 мм

Технические характеристики и функции могут быть изменены заводом-изготовителем без предварительного уведомления в связи с постоянным усовершенствованием данного устройства.

Произведено:

Вейлихенг Электроникс (Шеньжень) Ко., Лтд. Фученгао, Пинг Ху, Лоонджанг, Шеньжень, Китай

Под контролем «ТЕХНО ЭЛЕКТРИК ЛИМИТЕД»

Сделано в Китае

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: ТЕХНО ЭЛЕКТРИК ЛИМИТЕД

Юридический адрес: 801 Лук Ю Билдинг, 24-26 Стэнли Стрит, Централ, Китай

Аппаратура приемная для радиовещания торговой марки TELEFUNKEN

№ сертификата соответствия RU C-CN.АЛ16.В.26669

Дата принятия сертификата: 20.07.2017

Сертификат соответствия действителен до: 19.07.2020

Выдан: ООО «Гарант Плюс»



Общая информация

Устранение неисправностей

Ниже приводится таблица, в которой описаны простые меры, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, могущих возникнуть при использовании данного устройства.

Если нижеуказанные меры не помогли, обратитесь в сервисный центр.

Неисправность	Причина	Решение
Низкое качество приема FM-радиосигнала.	Антенна не отрегулирована.	Отрегулируйте длину антенны и её положение.
Настройки даты и времени сбрасываются после отключения питания.	Не вставлены батареи или не соблюдена их полярность. Батареи разряжены.	Вставьте батареи, соблюдая полярность. Замените разрядившиеся батареи новыми.
Звук отсутствует, индикатор не светится.	Шнур питания не подсоединен.	Подсоедините шнур питания.
Звук отсутствует.	Регулятор громкости установлен на минимальный уровень.	Установите нужное значение громкости.

Хранение и транспортировка

Упакованные изделия допускается транспортировать всеми видами транспорта в условиях 5 ГОСТ 15150 при температуре не ниже минус 10 °С и при защите их от прямого воздействия атмосферных осадков и механических повреждений.

Изделия следует хранить в условиях 1 по ГОСТ 15150 при отсутствии в воздухе кислотных, щелочных и других агрессивных примесей. При транспортировании и хранении упакованные изделия должны быть уложены в штабели, контейнеры или стеллажи. Количество рядов в штабелях должно быть установлено в зависимости от габаритных размеров и массы упакованных изделий и указано в ТУ на изделие конкретной модели.

Данное устройство никаких ограничений для работы внутри жилых, коммерческих и производственных помещений не имеет.

Безопасная утилизация

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно. Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/EC.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила. Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.



Месяц и год изготовления нанесены на стикере баркода на упаковке и на гарантийном талоне в формате ММ.ГГ, где ММ – месяц изготовления, а ГГ – последние две цифры года изготовления.

Уполномоченная организация: ООО "ТрейдХоум" РФ, 117105, г. Москва, Варшавское ш., д.39, комната 1(603), тел.:+7 (916) 441-57-14, email: support@trdhn.ru

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку продукции торговой марки TELEFUNKEN и доверие к нашей компании. TELEFUNKEN гарантирует высокое качество и надежную работу своей продукции при условии соблюдения технических требований, описанных в руководстве по эксплуатации. Руководство на русском языке прилагается.

Срок службы изделия с товарным знаком TELEFUNKEN, при эксплуатации продукции в рамках бытовых нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в руководстве по эксплуатации, составляет 5 (пять) лет со дня передачи изделия потребителю. Срок службы установлен в соответствии с действующим законодательством о защите прав потребителей. Изготовитель обращает внимание потребителей, что при соблюдении данных условий срок службы изделия может значительно превысить указанный изготовителем срок. Гарантия на аксессуары составляет 2 недели с момента покупки, далее гарантия действует только на устройство.

Продукция сертифицирована на соответствие нормативным документам РФ (ГОСТ, СНИП, Нормы и т.д.)

Адреса авторизованных сервисных центров

Город	Наименование СЦ	адрес	Телефон
Армавир	Кварц	ул. Комсомольская, д.115	8 6137-38000
Архангельск	Двина	Садовая 21	8 182 204 030
Астрахань	Хайтек-Сервисный центр ООО	ул. Ташентская, 135	8 9276620084; 8 9608578767
Барнаул	Диагн ООО	ул. Пролетарская 113	3852-639402
Барнаул	Ремикс	пр-т. Комсомольский, д. 111	(3852) 240603, 240335
Белгород	БелКомСервис	ул. Студенческая, д. 19, корп. 2, оф. 220	+7 (4722) 37-641
Благовещенск	Про-сервис	ул. Зейская, 136	8-800-770-78-87 доб. 894-44
Брянск	Вега-сервис АСЦ	ул. Стапельмейская 1	(4832)522109
Брянск	Тексервис	пер. Авиационный, д.3, корп. 2	(4832) 622121
Великий Новгород	Орбита СЦ	ул. Кочетова, д. 23а	(8162) 61-12-00, 33-59-18, 33-20-03
Владимир	Мастер-Сервис ООО	ул. Большая Нижегородская, д.23	8 (4922) 33-10-79
Волгоград	VPS	ул.Ангарская, 17г	(8442) 459-469, 90-30-30
Волгоград	СМТеп	Проспект Ленина, 15	8442 600104 89627600104; 890938000025
Вологда	ООО «Сервисный Центр «Вологда»	ул. Новгородская, д.7	8172-539939, 8172-539969
Воронеж	Бест-Сервис	Ленинский проспект 119а, корп. 2	7(473)262 27 89, +7(473)262 26 60
Воронеж	Компьютерная клиника	ул.Владимира Некрасова д.13,корп.1	+7(473)2647272
Воронеж	Орбита Сервис ОАО	ул. Дюнабаская, 1	(473)235-5830
Дзержинск	Авис	б.Победы д.17	8313 25-82-83,25-40-66
Дзержинск	Радуга-Дзержинск	Нижегородской обл., ул. Чалаева 69/2	8(831)3281146 8(831)3218630 8(831)3280666
Дмитровград	Элком сервис	Ульяновская обл., г. Дмитровград, ул. Октябрьская, д. 63	8(84235) 2-66-59, 9-14-64
Екатеринбург	АСЦ Мастерская	ул.Техническая 55	7(882)6105939,(343)3122705
Екатеринбург	Норд-сервис	ул.Донская, 31	8(343)379-07-17; 8(343)3790277
Екатеринбург	Про-сервис	ул. Серафимы Дербябиной, 224	8-800-770-78-87 доб. 722-99
Иваново	Про-сервис	Ивановская обл, Иваново г. Смирнова ул, дом № 47	8-800-770-78-87 доб. 164-44
Иваново	ТРСервис	ул. Пролетарская, д. 44А	+7 (4932) 30 06 05
Ижевск	Радуга (БытТехСервис)	ул. Пушкинская, д. 136а	(3412)655-644
Иркутск	Телетон	ул. Пискунова, 156 цокольный этаж(вход с внешней стороны здания)	89149540000
Ишар-Ола	Мидас СЦ	ул.Советская,173	(8362)457368,417743
Казань	Витязь СЦ	Пр. Ямашева, д. 38 оф. 106а	(843) 248-71-17
Казань	Элнет	пр.Ибрагимова д.32/20	(843) 240-64-94
Каменск-Уральский	ТехноцентрСервис	Свердловской обл., ул. Исетская 336	3439-399520
Кемерово	Мастер ООО Сервисный центр	пр-кт Ленина, 82	(8-384-2)900-396
Киров	Портал	ул.Ленина, д.19	(8332)255691 доб.304
Киров	Сервисный центр "Эксперт"	Октябрьский пр-т. 118а	(8332) 54-40-42
Киров	Технолит	ул.Базовая д.17	(8332) 70-34-54, +79229278284
Кострома	ИП Благовещенская М.Н.	ул.Коммунаров, 5/1	79036345770
Краснодар	Комета	ул. Старобульбаская 122/8	(861)231-26-72
Краснодар	Ларина-сервис	ул. Демуса, 14	8(861)2600900 доб. 2
Красноярск	Дон-ТВ СЕРВИС ООО	ул.Железнодорожников, 11; пр.Красноярский Рабочий, 75	8(391)2214651; 2219482; 2205885; 2233776
Красноярск	КрасАлСервис	пер. Светлогорский 2, н.п. 358	8-391-277-29-81
Красноярск	Про-сервис	ул. Попова, 38, строение 1	8-800-770-78-87 доб. 889-40
Красноярск	Электронный АСЦ	ул.Стандарта 7	8(391) 293-54-33, 89535934033
Курск	Мавик+	ул. Студенческая 36-а	(4712) 50-85-90
Курск	Экран-сервис	ул. Добродольная, д.17	4712-54-74-23 4712-54-74-24
Липецк	Видеон АСЦ	ул. Космонавтов д.06	(4742)31-25-17
Магнитогорск	РемТехСервис	ул. Труда д.67	8(3519)431-80-15
Махачкала	Росам	ул.Маршала Галицкого 164	8722933073
Москва	Квант-9 ООО	б-р Маршала Рокоссовского д.3	8(499)168-05-19 8(499)168-47-15
Москва	Про-сервис	ул. Б-я Радзильная, 18с5	8-800-770-78-87 доб. 129-88
Москва	Рубин ООО Сервисный центр	ул.Адмирала Макарова, д.2, стр.9	(925)1462423, (816)6887281
Москва	Телемастер СЦ	Алтуфьевское шоссе 79 Д	(816)6887281
Москва	Электроника Сервис	ул.Гвардейская, д.3	8916700009 www.telemaster.ru
Мурманск	Электроника Сервис	ул. Гвардейская, д.3	(8152) 255-263, (8152) 255-262

Город	Наименование СЦ	адрес	Телефон
Набережные Челны	ТриО	проспект Вахитова д.20	8(552)-359002 8(552)-359042 8(552)-592358
Нальчик	Альфа-Сервис	пр. Ленина 24	(8662)420430
Нижний Новгород	Про-сервис	ул. Вавилова, д.1, 115404.	(8332) 255691
Нижний Новгород	Редуга-Н.Новгород	ул. Комсомольская, 17/1	8(831)2193620 8(831)21566818
Новокузнецк	Лидер	Кемеровская обл., г. Новокузнецк, пр. Дружбы, 58	8(3843)772737, 8(915)761444, 8(9609)144664
Новосибирск	Аргон-Сервис	ул.Серова 14	(861)7631115,630395
Новосибирск	Мави	ул. Тевяковского, д. 3	73833495670
Новосибирск	Ремни	ул. Тельца, 25	8(933)3443068
Новосибирск	Сиб-мастер	ул. Путевая, 5	8(962)824-1498, 8(913)382-0950
Омск	Домотехника	ул. Лермонтова 194 СЦ Домотехника-сервис	(3812) 36-74-01
Орел	АРС	ул. Московская, д. 100	(4862)551506
Оренбург	СервисыТехника	ул. Конституции СССР, д.4	(352)696-30-66
Орск	Акс-сервис	Оренбургская область, г.Орск, ул.Батумская, д.25	(3537) 339443
Орск	Гранд-сервис	Оренбургская обл., г.Орск, ул.Грозеинская д.11А	8 3537 20 60 70, 89877960019, 89619313603
Пенза	Партнер-Сервис	ул. Советская д.2	(8412)564507
Пермь	ООО "РТВ-Сервис"	ул. Мира д.55	+7(342)2200648
Пермь	Техносервис-ПТ	ул. Плеханова, 12 (цокольный этаж), Тел.: (342) 2465001	79024711695
Псков	Ремонт и Сервис ООО	ул.Кубасской дивизии, 6	81125358630
Ростов-на-Дону	Оптимал-Сервис	ул.Комсоматов, 43	8(863)230-31-31
Ростов-на-Дону	Сервис-Ростов ООО	пр.Шолохова д.7	(863) 399-0090
Рязань	Сервисный центр (Пал-Севмаш)	Куйбышевское шоссе, д.21, литер А, офис 1	8(4912) 21-07-34, 25-15-80
Самара	Партнер ТСЦ (Радиомоды)	ул. Свободы, 74	8(846) 2018715, 8(964) 9923388
Самара	Спец-мастер	ул.Ленинградская 100/Ленинская 56	тел. (846)990-37-51, (846)240-98-17, 8 (917) 161-4617
Санкт-Петербург	Пioneer	Большой Сампсониевский проспект, д.62	(812)3200930, 3200227
Санкт-Петербург	Пioneer Сервис	Литовский пр., д. 52 д.52 лит А: 8-812-324-75-33	324-75-33, +7(806)234-97-87
Санкт-Петербург	Про-сервис	Левашовский пр., д.12, литер А, оф.421	8-800-770-78-87 доб. 447-03
Саратов	ТрансСервис-Саратов	ул. б. Сараяна д. 95	(8452)52-84-72
Севастополь	Диверма	ул. Лозовая, 20Б	8692 555643, 8692 453699
Северодвинск	Варенбуд В.И. ИП	Архангельская обл., г. Северодвинск, ул. Бойчука, д. 3, 2 подъезд, 1 этаж	(8184) 58-72-21
Симферополь	НК-Центр	ул. Некрасова, 17/1	(3652)522771, (3652)544573, +73787568804
Смоленск	Олимпия (Виктория Сервис)	ул. Тенишевой, д. 19	(4812) 403-600
Ставрополь	Ремонт - сервис	ул. Пирогова, д.37, офис11.	(8652) 55-17-48, +79187858429
Старый Оскол	Экспресс-Сервис	мкр.Олимпийский д.7	84725424100
Сургут	Про-сервис	пр-т Комсомольский, д.13	8-800-770-78-87 доб. 714-27
Сыктывкар	ТехСервис	ул. Гарикина, 25	(8212)291220
Таганрог	Кристи ООО СЦ	ул.Фрунзе д.45	(8634) 383048
Тамбов	Вега-ТамбовСервис	ул. Кивиндзе, д.69	(4752) 73-94-01
Тамбов	Рубин-Сервис-Т ООО	ул.Н.Вирты, д.2А	(4752)-451615/537211
Тверь	Юмэкс	ул. Хромова, д. 4	(4822)362-304, (4822)559-239, 89157774608
Тольятти	Про-сервис	ул. Партизанская, д.19	(846) 266-54-46
Томск	Мавс-Сервис	ул. Киевская, д.101	(3822)432758,(3822)433689
Тула	Крылов Игорь Юрьевич ИП	Н.Руднева д.28	8(4872)395-399
Тюмень	Путьсар	ул. Республики д. 169/5	73452201905
Тюмень	СВ-Сервис	ул. Софьи Ковалевской 11/7	3452495005
Улан-Удэ	ОТ-Сервис	пр.Автомобилиста 5а	(3012)291799
Улан-Удэ	Тек-Сервис	ул.Жердева д.138	8(3012)409646
Ульяновск	Мастер Сервис ООО	ул.Ильинская д.41	8(422)364335, 8(422)364331
Ульяновск	Планета-Сервис	ул. Кирова, д.69	(960)3721961
Уфа	Импорт-сервис	проспект Сахавата Юлешева, д.69	(347)228-17-10
Хабаровск	НООС ПК	ул. Тихоокеанская, д. 165	(84212) 72-43-32
Чебоксары	Телерадиосервис	ул.Гайдара д.1 кор.1	8(8362)623149
Челябинск	Результативность	ул.Правдоустановки 86	3512393939, 89003339556
Челябинск	Электро-Н ООО	пр. Победы,д.302	83512110084
Чита	ДилКат	ул.Красноармейская, 14, помещение 1	8(3022)210850
Ярославль	Вирт ООО Сервисный центр	ул.Республиканская, 3	8(4852)58-22-11

Данная информация может быть изменена.
Более точные сведения о сервисных центрах в Вашем регионе доступны на сайте
www.telefunkon-electronics.ru

В случае возникновения проблем с обращением в Ваш региональный сервисный центр просим направить Ваши замечания, заполнив соответствующую форму в разделе «Обратная связь» на сайте компании.

Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Срок гарантии – 12 месяцев



TELEFUNKEN

Дата производства
Серийный номер

Модель

Дата продажи

Подпись продавца

Печать
продавца

С условиями гарантийного обслуживания согласен, претензий по комплектности, внешнему виду и работоспособности не имею.

Подпись покупателя

Сведения о ремонте

№	Дата приема	Дата выдачи	Отметка СЦ	Подпись заказчика
1				
2				
3				



Авторизованное
сервисное центр



TELEFUNKEN

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

1. Гарантийный срок 12 (двенадцать) месяцев со дня передачи изделия Потребителю.
2. Гарантийный ремонт производится в Авторизованных Сервисных Центрах.
3. Условия гарантии не предусматривают периодического технического обслуживания, установку и настройку изделия на дому у владельца.
4. Потребитель имеет право предъявить изготовителю требования, предусмотренные законом РФ «О защите прав потребителей» в течение гарантийного срока.
5. Потребитель обязан соблюдать правила безопасной эксплуатации и хранения изделия.
6. Гарантия не сохраняется в случае: нарушения правил эксплуатации, механических повреждений, нарушений гарантийной пломбы, неправильного подключения изделия, подделки поставок и комплектации.
7. Гарантийные обязательства производителя не распространяются на:
 - сменные элементы питания (батареи, аккумуляторы), дополнительные аксессуары, входящие в комплект поставки и подверженные естественному износу в процессе эксплуатации;
 - нарушения в работе изделия, вызванные сторонними приложениями (мелодии, графические, видео и другие файлы, Java и подобные им программы);
 - повреждения (недостатки), вызванные воздействием компьютерных вирусов и аналогичных им программ, установкой, сменой или удалением паролей (кодов) изделия, модификацией или переустановкой программного обеспечения ПО изделия.
- условия эксплуатации изделия не для бытовых нужд и/или круглогодичного использования.

Изготовитель: **ТЕХНО ЭЛЕКТРИК ЛИМИТЕД**

Юридический адрес: 801 Луц Ю Вилдинг, 24-26 Стэбли Стрит, Сентрал, Китай

Сделано в Китае

Адреса авторизованных сервисных центров приведены в Информации для потребителя, на сайте www.telefunken-electronics.ru и на QR-коде (верхний левый угол).